

Доныс 5 ур.

Став страна с пролетарийяс, ётутчой!

# Водб

ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА  
РАЙКОМ ДА УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ ДЕПУТАТЫ  
ЯСЛОН РАЙОННОЙ СОВЕТ

Сентябрь 24 лун

1941 ВО

Среда

№ 78 (1006)

Вежоны петё 2 номер

## Оборона кузя Государственнай Комитетын СССР-са гражданаёс военнай делёй всеобщёя обязательнёя велёдом йылыш

Оборона кузя Государственнай Комитет примитес  
татшом постановление:

Лыдьёмён, мый ССР Союза быд гражданин, коди  
способен новлёдлыны оружие, должен лоны велёдома  
военнай делёй, медым лоны подготовленнёйн киын  
оружиён дорыны ассыс рёдина да Красной Армии  
ялы велёдом резервъяс подготавитом могысь, Оборо-  
на кузя Государственнай Комитет постановитес:

1. Пыртын 1941 вося октябрь 1 лунсян СССР-са  
мужской пола гражданалы 16-сянъ 50 арёсёдз возрастын  
обязательнёя военнай обучение.

2. Установитны, мый обязательнёя военнай обуче-  
ние должен нубдсыны вневойсковой пёрадокён йёз-  
ёс, кодъяс с привлекитом военнай обучение прёйди-  
тём вылёт, фабрикаясын, заводьясын, совхозъясын,  
колхозъясын, учреждениеясын уджысь ордтёг.

3. Военнай подготовка кузя занятиеясын лунъяс  
да частьяс установливайтын военкоматъясын сэтишом  
расчетён, медым не нарушайтын предприятиеяс да  
учреждениеяс уджысь нормальнёй ход да не вочны  
производстволы ущерб.

4. Военнай обучение нубдны 110-часёвой програм-  
ма серти.

5. Военнай обучение прёйтитён торъя внимание  
весъёдны строевой подготовка вылёт, винтовкай, пу-  
лемётён, миномётён да ручной гранатаён овладейтём  
вылёт, противохимической защиты, окопъяс кодиён да  
маскировка вылёт, а сідзжё одиночной боецлён да от-  
делениелён тактической подготовка вылёт.

6. Обязательнёя военнай обучениелыс курс пома-  
лысь запасса военнообязаннёя слы вочны отметка во-  
еннай билетын, а допризывникъяслы сетавны соотве-  
тствующой удостоверениеяс да босътын найдес военкома-  
тын учет вылёт, кыдзи обязательнёя военнай обучение  
прёйтитомъясо.

7. Военнай обучение кузя инструкторъяс пыдди  
привлекитны запасы средней командной да политиче-  
ской состав да младшой начсостав, кодъяс пользуйтчоны  
мобилизация кузя призывысь отсрочкаясон, а сідзжё  
ыдъяджык арлыда ёндыха подготовленнёй рядовой  
состав, кодёс абу призываитом армияю.

8. Военнай подготовка первой очередын привле-  
китны 1923 да 1924 воясын чужысь допризывникъя-  
сёс да запасса военнообязаннёя слы велёдомъяс лы-  
дысь 45 арёсёдз возрастын.

9. СССР-са гражданаёс обязательнёя военнёя велё-  
дом котыртом возложитны Оборона кузя Наркомат  
вылёт да местаяс вылыш сылон органъяс вылёт.

10. Образуитны Оборона кузя Наркомат составын  
Всеобщёя Военнай Обучение кузя Главной Управление  
(Всеобуч), военнай округъясын, областной (краевой да  
республиканской) военкоматъясын имеитны Всеобуч  
отделъя, а райвоенкоматъясын имеитны всеобуч кузя  
2-3 инструкторо.

## Велёдчысъясянъ колхозъяслы отсёг

Колхозникъяскд да кол-  
хозницаяскд тшётш муяс  
чысь Галина Соколова вы-  
работайтё 1,2-1,5 трудо-  
вылыш радырысь трудит-  
чоны том патриотъя—пи-  
онеръя да школьникъя.  
Найё асланыс самоотвер-  
женной трудён отсалоны  
колхозъяслы аскад да  
доброкачественнай идрав-  
ны урожай.

Ыбса „Коммунар“ да  
„Ударник“ колхозъясын  
Емдн средней школаса  
преподавательяс весъёд-  
лом улын велёдчысъяслы  
активёя участвуйтёны быд  
удж вылыш, кёні сёмын  
вермёны. Унаён на пынсь  
нормаяс тырталоны содт-  
ён. Шабді нетшкём вылыш,  
например, 8 класса велёд-

60  
В. А. Лещинов.

## Школаяс ыдъжд отсёг сетёны колхозъяслы

Великой отечественнай  
войнаса лунъясо районув-  
са колхозъяслы ыдъжд от-  
сёг сетисы да сетёны шко-  
лаяс. Найё активёя уча-  
ствуйтёны турун да уро-  
жай идралан уджыас вы-  
лын.

Емднса средней школаса  
да педучилищеса учите-  
льяс, технической пер-  
сонал да торъя велёдчысъ-  
яс (ставыс 20 морт) „За-  
новый быт“ колхозын сен-  
тябрь 1 лун кежлё на вы-  
работайтёны 258 сайё труд-  
доден. Средней школаса  
кокъямысбд классын ве-  
лёдчысъ Герасим Трень-  
кин выработайтё 75,1 тру-  
доден, К. Н. Кириллов—  
24,35 трудоден. Учитель  
В. П. Шергин выработай-  
тё 10,5 трудоден да си-  
йёс ставнас зачислитес  
оборона фондю. Педучили-  
щеса учитель М. Е. Стар-  
цева выработайтё 14,5 тру-  
доден.

Педучилищеса препода-  
вательяс, технической да  
обслуживающей персонал  
тайё жё колхозын нетш-  
кисны шабді вёль гектар  
вылыш. Емднса коми на-  
чальнай школаса велёд-  
чысъя 10 гектар вылыш  
оектисны шеп.

Быд велёдчысъ да велёд-  
чысъ быд лун уджалоны  
колхознай муяс вылыш.  
Тадзи найё отсалоны кол-  
хозъясын урожай идралом  
нёти воштёмъястёг да от-  
салоны Красной Армии раз-  
громитны коварной вра-  
гюс—гитлеровской бандитъ-  
яслы.



## Великой отечественнай войнаса участнъя.

Уна оценитом услугаяс вочис  
Н-скай частыса медсестра Е. П.  
Ершова. Сій повтёр мунліс са-  
мой вражей губ да тёдмавліс  
ставеб, мый ковмывліс. Сарафан  
пасьталоны, Ершова пыравліс  
врагён займитом сиктю, а ессе  
хатаяс, немецкой войскалын  
вынъя да составынысаже важ-  
ной сведениес яштёдмён.

Повтём разведчицабд награди-  
тёма Красной Знамя орденён.

Фотохроника ТАСС



## Советской войсна Иранын.

Красной Армиялён частыяс Тавриза улицаяс вылын.  
ТАСС фотохроникаса специальнай корреспондентлён фото.

## Вождьлён призыв вылёт

Великой вождь Сталин 24 лунодз механической  
пуръяслыбм вылын уджаліс П. Галевлён бригада. Сы-  
лён сквознай бригада босът-  
ліс социалистической обя-  
зательство: сентябрь 15 лун кежлё Снетков станок  
вылын пуръявны 100 сурс  
кубометр вёр. Став удж-  
яс военнай лад вылёт пере-  
строитомён тайё бригада  
ассыс босътлём обязатель-  
ство честьён пёртіс олёмд. Сентябрь 19 лун кежлё  
Юдзиклён бригада пуръя-  
ліс 103 сурс 117 кубометр  
вёр. Самоотверженной удж-  
ён бригада систематически  
лунъя норма тыртало  
244-250 процент вылёт.  
Тайё жё запанын август

И. М.

## Служащбийяслы гётыръяс колхознай муяс вылын

Фашизмкёд тышын Крас-  
ной Армиялы самоотвер-  
женной уджён отсась быд  
колхозни, быд уджалыс  
морт.

Оз кольчыны и служа-  
щбийяслы гётыръяс, кодъ-  
яс пыр дасьбес честной да  
добропровестной уджён во-  
дзёти отсавны колхозъяслы,  
ёнмёдны тыл.

„Вычегдолес“ трестса да  
лесспротторгса уджалыс-

А. Сухарева.

## Аквад помаліс шабді нетшкём

Сентябрь 23 лун кежлё  
район пасьта зерновой да  
бобовой культуры аяс вундё-  
ма 83,1 процент план дінё.  
Тайё лыдьысъ тэчома 30  
процент вылёт. Шабді нетш-  
кём кузя выполнитома 94,2  
процент вылёт.

Район кузя шабді нетш-

кём медводз помаліс Аквад  
сельсовет. Сэні куимнан  
колхозъяслы 100 процент  
вылёт эштодісны шабді  
нетшкём. Талун кежлё „Пер-  
вой май“ колхозлён унджа-  
кысё нин вольсалома ты-  
дом вылёт.

## РЕШЕНИЕ

Исполкома Устьымского райсовета  
депутатов трудящихся

От 22 сентября 1941 г.

## О созыве IX сессии районного совета депутатов трудящихся.

Исполкома райсовета решил:

- Созвать IX сессию районного совета депутатов  
трудящихся 1 октября с. г. в с. Устьымы.
- На сессии рекомендовать следующую повестку  
дня:
  - о перестройке работы советов на военный лад;
  - о выполнении плана животноводства и подго-  
товке к зимнему содержанию скота.

Председатель исполкома райсовета депутатов  
трудящихся

Катаев.

Секретарь исполкома райсовета депутатов  
трудящихся

Раевский.

# Великой отечественной войны фронтъяс вылын фашистско-немецкой мерзавецъя

## Ме отомстита фашистской извергъяслы

Смоленскянь нейлын ёти сикті дінса бойын ме ранитчи снаряд осколокон кио да бедроб да вошті садьёс. Палалі ме кокён чужъялымыс. Ме вылын суаліс немецкой офицер да кык салдат, кодъяс тшоуктісны менем сувтны. Ломаной роч кыв вылын офицер күтіс допрашивайтны: күтшом часть, эм-о танкъя, артиллерия, унаң найо да с. в. Ме эг ётвекайт. Звермом фашистской изверг го-родіс да мый вынсыс кучкис кулакнас менем чужъом. Ме уси. Фашистской офицер кватитіс винтовка да ве-сьтас кыкысь лайис мен юрё. Первой пульяны ве-ськалис каскаб, мөдис пырис ве-ськыд көсичао да петіс тшоука да кыв пырыс. Уве-ренной сыни, мый ме ви-ма, офицер нёшта ётчыд чужайис меню сапогон юрода мунис салдатъяскод бтланы.

Но ме волі ловъя да ве-сиг, ас шуд выло, эг вошты садьёс. Нейлын месянъ находитисын вор да туй, кыті съорсъон-бурсъон мунисы немецкой автомашинаяс да мотоциклъя.

Медым пышыны вражеской пленыс коло волі ви-вичыны ритс. Іджыд кровотечение выло видзётог, перевязка аслым вочны эг решитчи, медым еджыд көртөд серти меню эз аддзыны. Тайо луны менем кажитчис немёвояйон. Коркө пемдіс. Ме кысси ворлань. Сәні көртавлі ачымос да петі вор дорб. Муртса вои күтшомко сиктід. Сылём кутіс типкыны радион, кор ме кылі роч сёрни. Тайо воліны колхозникъя. Найо дзебисы меню вой кежлө сарайын. А асыннас сикті бойын пыриене миян.

Оні ме госпиталын. Здоровье менам восстановливайтсьо. Регыд бара муна фронт выло, медым пощадтог нёйтны да лайлыны аслам пулемётон фашистской извергъясо. Ог сетө пежавны миялымыс мунис.

**ПУЛЕМЁТЧИК В. Дол-гин.**

## Гитлеровской зверяс

Бой заводитис 5 час асын. Ми вуджодім раненойясо вордорб, да ме приступиті разрывной пульян ранитчом боецлы операцио.

Тоддлтог миян лін ма-тыстич немецъяслон рота да воштіс госпиталь кузя винтовкаласы да автоматъясы би.

Повозкаас кытшаломон, немецъяс заводитисы корсыны раненойяслыс, бергёдлісны нальыс зепъя, босъталісны деньга, часыя, носёвой платокъя — ставсё, мый сюри киподулас. Кор салдатъяс по-малісны грабеж, офицер тшоуктіс раненойяслы сувтны да пуктыны кияссо юр выланыс. Кий ранитчом красноармеец Шаламов, код-

лы ме сомын час сайніт-тәдз вочлі операция, эзвермы, дер, кыпдны кияс. Офицер формаа очкиа фашист воротникас гөрд кресста ве-сьтас лайис Шаламовы. Пуля мунис сылон пель-помёд, вирис гөрдөдіс си-лысь гимнастеркас. Пыржо ме котырті боец дінё да заводиті көртавлыны си-ёс. Немецкой фельдшер артиллерия, унаң найо да с. в. Ме эг ётвекайт. Звермом фашистской изверг го-родіс да мый вынсыс кучкис кулакнас менем чужъом. Ме уси. Фашистской офицер кватитіс винтовка да ве-сьтас кыкысь лайис мен юрё. Первой пульяны ве-ськалис каскаб, мөдис пырис ве-ськыд көсичао да петіс тшоука да кыв пырыс. Уве-ренной сыни, мый ме ви-ма, офицер нёшта ётчыд чужайис меню сапогон юрода мунис салдатъяскод бтланы.

Но ме волі ловъя да ве-сиг, ас шуд выло, эг вошты садьёс. Нейлын месянъ находитисын вор да туй, кыті съорсъон-бурсъон мунисы немецкой автомашинаяс да мотоциклъя.

Медым пышыны вражеской пленыс коло волі ви-вичыны ритс. Іджыд кровотечение выло видзётог, перевязка аслым вочны эг решитчи, медым еджыд көртөд серти меню эз аддзыны. Тайо луны менем кажитчис немёвояйон. Коркө пемдіс. Ме кысси ворлань. Сәні көртавлі ачымос да петі вор дорб. Муртса вои күтшомко сиктід. Сылём кутіс типкыны радион, кор ме кылі роч сёрни. Тайо воліны колхозникъя. Найо дзебисы меню вой кежлө сарайын. А асыннас сикті бойын пыриене миян.

Оні ме госпиталын. Здоровье менам восстановливайтсьо. Регыд бара муна фронт выло, медым пощадтог нёйтны да лайлыны аслам пулемётон фашистской извергъясо. Ог сетө пежавны миялымыс мунис.

**З-од РАНГА ВОЕНВРАЧ Г. А. Иванченко.**

## Красноармеец Н. И. Пазурён получитом письмо

„... Колечка, ме көсъя юртны тәнайд, мый германской фашистъяс босътісны миялымыс кар да вытві бесчеловечной расправляйтиси местной ольсыяскод. Найо, кыдз бешеной көнъялес, грабитисы, жугодлісны став имущество, со-тисы домъя. И сэссе, Коля, ме должен ви-ставы тәнайд бать-мамлышы судьба ильыс, көт и шога ло-сий тәнайд, но немтор он воч.

Войны фашистъяс пырины тәнайд мам оланін. Став семя узис. Найо заводитисы грабитын, но сәк офицер аддиз тәнсыд портретті формалы да тәнсыд этажерка вылыс литература. Сийо гордіс да тшоуктіс ставыссо виавны. Салдатъяс усъкдичны спальня да тәнсыд чой Женято мам син водзад изнаслийтиси, а си борын вундісны сильыс морёссо, мавтісны солон, и сийо пасъттім ѡшаліс столб вылын, кытчо да күтшомко салдаты да дінгі мотоциклы вылын мунігөн эз лый си-ёс.

Ме, Коля, муртса аг подвергнитчи татшом жо пытка уло, но, кор Женято вундалісны, ме чечышті ёшинъёд. Ме кузя восьтісны би, ранитісны кио, но ме веек жо удиті. Тәнад мам судьба йылымыс дінё. Самолёт ләбис зәв улыті, и ме бура аддзи, мый тайо абу миян самолёт. Фашистской лётчик, бурако, аддиз миянёс, нёшта улоджык ләччис да кутіс лайлыны миянёс пулемёттыс. Ме воді канаваоб, туй бокас. Нивбаба челядьыскод тшотш, повзомыла пышайис туй куза.

И ме решиті, Коля, кыдз сомын бурдас неуна ки, мунны Действующий Армия. Менам сылём оні тырис лёглунён да скрлунён, ме эсько быд немецко орлала посни торйодз да шыблала понъяслы.

Коля, ме ёна кора—тышкыс күжомъён, достойнёя, энсет некён налы, гадъяслы пёшада, бирд дзикдз, отомстит быдёныс — мам вёсна, чой да бать вёсна, кодоң найо жо, гадъяслы, лайлысы 1918 воны. Менадайтча, мый тә менсымнаказ выполнитан да он коль ассыд танкто сэтчо, кытчо да кутас кольны көти фашистской гад миян му выло, да кутан тышкыс немецъяс дзикдз бирдтодз.

Тәнад Мотя!“

## РЕДАКЦИЯСЫНЬ:

Вылындык вайбом лженъёдом видын М. Цибульскаялон письмо ви-ставлө гитлеровецъяслон Украинаса Шепетовка калын зверствояс ильыс.

## Бесчеловечной пыткаяс

Кузьмино сиктіс күйліс лун-вывлань 900 метр кымын сайын, түйдорса неылын кустъяс пыссы мей аддзи күим красноармеецъялышой, кодъясо мучитома-басы фашистъяс.

Оти красноармеецъялышой вундома пельыс юкбенсё, ордома голисё, кульбома-басы гачсё да бытшалома-штыкбен, оти коксё пёрччома да коклябөрсө вундома пуртён.

Мёдлес кыскалому синьяс, коймёдлес күйліс лождома пельсё.

Ставыс тайо свидетельствуйтой си ильыс, мый күимнаныс подвергнитчи-лісны чорыд пыткаяс уло.

**ПОЛИТРУК Н. И. Иванов.**

## Стервятникъяс бомбито-ны нивбабаяс да челядьёс

Ме муні туй кузя Старая Русса кар направление-лань. Волі яснай, шондіа лун. Туй вылын ме суи колхозница. Киас сылён волі дзёля кага, а орччон сыйкд мунис 8-арбса ныв. Сийб шуисны Надя. Кор ме матысты си дінё, сийо, дöверчивоя босътіс менсымки да кутіс ви-ставыны, мый сылон батыс мунис

вёна выло, мый сылон волі ичотджык вок, но сийб виис бомба, кодоң шыбытісны фашистъяс найо сикті.

Виччысътог ми вылын күліс самолёт ләбом шы. Нылка повзис да шыбытчыс мамыс дінё. Самолёт ләбис зәв улыті, и ме бура аддзи, мый тайо абу миян самолёт. Фашистской лётчик, бурако, аддиз миянёс, нёшта улоджык ләччис да кутіс лайлыны миянёс пулемёттыс. Ме воді канаваоб, туй бокас. Нивбаба челядьыскод тшотш, повзомыла пышайис туй куза.

Ме кывлі, кыдз бордзис нивка. Самолёт бара улытчыс да выльыс лайлыс туйс. Нивбаба котыртіс кустъяс пиб да дзебис. Ме аддзылі, кыдз самолёт бара мунис на весыті да шыбытіс фугасной бомба. Кор ме вои на дінё, найо волінин күләмдәйс.

Онодз ме ог вермы ву-ндын тайо ужассо, менам оз тырмыны кывъяс, медым выразиты лёглун тайо бандитъяс дінё. Ме клянитча отомститы тайо выро-докъяслы.

**САНИТАРКА**  
**А. П. Великова.**

## СКЛАД ВЗОРВИТОМА

Войся пемыдын развед-чикъяслон группа, коман-дованиелис приказ выпол-найтёмон, шумтог мунис водз. Со, медбрын, Н. сикті.

Эстон со, шуйгавылын тыдалыс джуджыд сарай дінин суало часобой, ви-ставаліс подразделениеса командр лейтенант Цыбульник. Бурако, сәні склад. Озтой си-ёс, тшот-ти си-ёс младшой лейте-нант Лысенко.

Пёшти сарай бердзёд кыс-сис разведчик. Здук-и

идзасоپ вевтъём сарай выло ләбө горючой жидкостя бутылка. Яркй пламя юг-зьёд сиктіс. Пожарлын би югъръяс костті тыдало, кыдз фашистъяс пышъялопы паникаын. Найо восьтёны беспорядочной би, но лайсым шыяс регыд вевтъисини ён взрывъясон: ёзйом сарайын потласыны снарядъяс.

Тайо кад кежлө став раз-ведчикъяс нин ылынесь сиктіс. Недыр мысти ёртъяс поздравляйтёны на-йоc удачай.

## Красный воинъяс оз сетчыны

Разведчик Михайлов Бончев, штыковой атакын участвуетомон, волі ранитчома да воштіс сознание. Садьё воёмон, си-ёс аддиз, мый си-ёс кытшалома-басы немецъяс. Сийо ланьтіс. „Пленё? Ниномыс!“ Немецкой салдат чужайис си-ёс сапогон, раненой эз ләдз ни ёти шы, но телё дрёгнитис доймомысла. Фашистской бандит лайис си-ёс спинаас. Богачев бара воштіс сознание. Садьё воёмон, си-ёс кутіс корсыны расположение.

## Оти нелямыны паныд

Миян пехотасын чорыдудар получитомон, враг за-водитліс ылодны красноар-меецъяс — создайтны ок-ружениелыс видимость.

Пулемётчик Попов мед-водз разгадайтіс враглыс маневр. Сийо казаліс, кыдз нелямын кымын морта фа-шистской отряд торибдичис боклань да мөдіс кытшавыны миянёс флангсян. Удобной огневой позиции лёсбом-домон да пулемёт маски-

руйтомон, Попов кутіс вич-чысны, кор фашистъяс локтасы матоджык. Матыса расстояниею найо лә-дзомон, си-ёс встретитіс на-йоc пулемётной зэрён. Фашистъяс заводитлісны со-противляйтчыны, но нап-расно. Ставыссо ётитдэз водтодіс отважной пулемёт-чик!

Подразделениелон фланг волі топыда вевтъома.



Художник Мальцевалон рисунок.